

EN

WARNING: The power connector is not waterproof, please keep it away from water.

WARNING: Disconnect the power supply when products in maintenance.

DE

WARNUNG: Der Netzstecker ist nicht wasserdicht, bitte halten Sie ihn fern von Wasser.

WARNUNG: Trennen Sie die Stromversorgung bei Wartungsarbeiten.

FR

AVERTISSEMENT : La prise d'alimentation n'est pas imperméable à l'eau, veuillez la garder loin de l'eau.

AVERTISSEMENT : Couper l'alimentation électrique lors de l'entretien du produit.

NL

WAARSCHUWING: De stroomaansluiting is niet waterdicht, houd hem uit de buurt van water en vocht.

WAARSCHUWING: Ontkoppel de stroomtoevoer voordat u onderhoud aan het apparaat pleegt.

IT

AVVERTENZA: Il connettore di alimentazione non è impermeabile, per favore tenerlo lontano dall'acqua.

AVVERTENZA: Scollegare l'alimentazione elettrica quando i prodotti sono in manutenzione.

PL

OSTRZEŻENIE: Złącze zasilania nie jest wodoodporne, należy trzymać je z dala od wody.

OSTRZEŻENIE: Odłącz źródło zasilania podczas konserwacji produktu.

SE

VARNING: Strömkontakten är inte vattentät, håll den borta från vatten.

VARNING: Koppla ur strömtillförseln när produkten underhålls.

ES

ADVERTENCIA: El conector eléctrico no es impermeable. Manténgalo alejado del agua y la humedad.

ADVERTENCIA: Desconecte la fuente de alimentación durante el mantenimiento del producto.

DK

ADVARSEL: Produktet er ikke vandtæt. Hold det væk fra vand og fugt.

ADVARSEL: Afbryd strømforsyningen, før du åbner produktet for vedligeholdelse.

NO

ADVARSEL: Strømkontakten er ikke vanntett, hold den borte fra vann.

ADVARSEL: Koble fra strømforsyningen når produktet er til vedlikehold.

PT

AVISO: O conector de alimentação não é à prova de água, pelo que deve ser mantido afastado da água.

AVISO: Desligue a fonte de alimentação quando os produtos estiverem em manutenção.

RO

AVERTISMENT: Conectorul de alimentare nu este impermeabil, vă rugăm să-l țineți departe de apă.

AVERTISMENT: Deconectați sursa de alimentare atunci când produsele sunt în perioada de mentenanță.

SI

OPOZORILO: Napajalni priključek ni vodotesen, zato ga hranite stran od vode.

OPOZORILO: Pri vzdrževanju izdelkov odklopite napajanje.

HU

FIGYELMEZTETÉS: A tápcsatlakozó nem vízálló, kérjük, tartsa távol a víztől.

FIGYELMEZTETÉS: Húzza ki az áramellátást, amikor a termék karbantartás alatt áll.

CZ

VAROVÁNÍ: Napájecí konektor není vodotěsný, udržujte jej mimo dosah vody.

VAROVÁNÍ: Při údržbě výrobků odpojte napájení.

SK

UPOZORNENIE: Napájací konektor nie je vodotesný, prosím, udržujte ho mimo dosah vody.

UPOZORNENIE: Pri údržbe výrobkov odpojte napájanie.

HR

UPOZORENJE: Priključak za napajanje nije vodootporan, držite ga dalje od vode.

UPOZORENJE: Isključite napajanje kad su proizvodi na održavanju.

FI

VAROITUS: Virtaliitin ei ole vedenkestävä, ole hyvä ja pidä se kaukana vedestä.

VAROITUS: Irrota virtalähde, kun tuotetta huolletaan.

LT

ĮSPĖJIMAS: maitinimo jungtis nėra atspari vandeniui, saugokite ją nuo vandens.

ĮSPĖJIMAS: atjunkite maitinimo šaltinį, kai atliekama gaminių techninė priežiūra.

GR

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ο σύνδεσμος ισχύος δεν είναι αδιάβροχος, παρακαλούμε διατηρείτε τον μακριά από το νερό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αποσυνδέετε την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος κατά τη συντήρηση των προϊόντων.

BG

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Захранващият конектор не е водоустойчив, пазете го от вода.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изключете захранването, когато продуктите са в процес на поддръжка.

LV

BRĪDINĀJUMS: strāvas savienotājs nav ūdensizturīgs, lūdzu, turiet to prom no ūdens.

BRĪDINĀJUMS: Atvienojiet strāvas padevi, kad izstrādājumiem tiek veikta apkope.

EE

HOIATUS: toote ühendus ei ole veekindel, hoidke veest eemal.

HOIATUS: katkestage elektritoide, kui toodet hooldatakse.

IS

VIÐVÖRUN: Afltengið er ekki vatnshelt, vinsamlegast haltu því frá vatni.

VIÐVÖRUN: Aftengdu frá aflgjafa þegar viðhald er framkvæmt á vörunum.